

為零售商設計的先進輕觸式螢幕技術



## IBM 4695銷售點整合型或 分體型輕觸式終端





## 重要特徵

### 專為零售商設計

4695輕觸式終端以優雅的分體型或整合型包裝，提供了先進的紅外輕觸式技術和牢固的構造。新技術、耐用性、緊湊型機箱尺寸等優點之引人組合，對於零售業來說實屬非常理想。

### 領先的輕觸式螢幕技術

這些輕觸式觸螢幕是根據人機工學原理而設計，並且(個別機型)可以俯仰與迴旋，以調整適當的檢視角度。有源矩陣顯示器具有視角寬、更新頻率高特點，可用於在操作員訓練與顯示行銷訊息等應用場合中播放全速電視影像。所有機型均採用經過驗證的紅外輕觸式技術，戴著手套也可操作，並且不需要重新校準。

### 強化的環境耐受力

4695零售終端被設計為可承受餐飲業與酒店業的嚴峻考驗，它包括由模塑成型前罩、紅外輕觸式玻璃框及液晶顯示器保護玻璃構成的一個無縫元件。液晶顯示器的硬化玻璃螢幕具有防刮傷能力。整個終端也可容忍臟污與潮氣，並且易於清潔。

為零售商設計的先進輕觸式螢幕技術

### 靈活多用的輕觸式技術

如果您需要可靠、高性能而設計輕巧的輕觸式終端，IBM 4695終端實屬絕佳的選擇；其先進的設計、範圍廣泛的選項、強化的環境耐受力，將讓您得到適合多種零售環境的理想輕觸式終端。

### 促進成長，保護投資

新的4695機型通過與現有4695機型和外設相容，保護了以往的硬體投資。插裝式處理器、多個記憶體插座、多個外設連接埠，以及一個功能卡插槽，使您可以隨著業務的發展而進行升級。

### 安裝選項

IBM 4695終端備有分體與整合兩種機型。新的整合機型能夠充份利用「高速以太網」支援，以實現薄用戶端安裝，從而降低系統維護費用。

### 4695分體型輕觸式終端

分體型4695終端機型由一自立式彩色輕觸式顯示器構成，此顯示器能夠與其他零售外設連接。022型具有一大尺寸307毫米(12.1吋)無源液晶顯示器；032型裝備了採用「薄膜電晶體」(縮寫TFT、或稱「有源矩陣」)技術的264毫米(10.4吋)有源液晶顯示器，具有視角寬、圖像更明亮清晰等特點。

這些顯示器也安裝於固定於櫃檯面的機座上，以相當低的高度佔用最少的櫃檯空間；或者也可固定在牆壁上。如需讀取信用卡或轉帳卡，可選配「雙向三軌磁條讀卡器」連接在輕觸式顯示器的側邊上。

在機座的背面可加裝40字元(兩行)真空熒光顯示器，以供顧客方便地檢視；或者也可將若干種IBM 2x20顯示器中的一種用支柱固定在機座附近。您還可以在多種錢箱中選擇。這些顯示器和錢箱均通過隱蔽的電纜佈線與機座背後的外設連接埠相接。

022型和032型可與IBM 4694零售終端系統單元相連，也可連接在IBM個人電腦或相容個人電腦系統上。鑒於IBM 4694的124型具有強化的環境耐受力，此款系統單元特別適合餐飲業使用。您也可以連接多種零售外設，例如印表機、錢箱、顯示器。(有關細節請參閱IBM 4694規格單。)4695的022型和032型與這些系統單元的連接是通過II型IBM 4695零售配接卡進行的。

此零售配接卡採用ISA格式，其上帶有128KB的不易變的記憶體。此記憶體可在意外斷電時保護事關重大的資料，例如終端總金額。每個系統單元，取決於其對應用程式的支援及可用的功能插槽數，最多可連接三台4695分體型終端。系統單元可置於櫃檯下面，或放在距離4695終端9米內的其他便利位置。



#### 4695整合型輕觸式終端

4695的整合機型帶有一307毫米(12.1吋)輕觸式顯示器，以及可接受其他外設的整合型獨立系統單元。324型帶有無源彩色輕觸式顯示器，而344型則裝備了有源矩陣彩色輕觸式顯示器。

4695的整合機型採用了IBM ThinkPad®技術，因而具有引人注目的機殼與緊湊的機箱尺寸。324型與344型採用300 MHz AMD-K6®-2插裝式處理器，其標準配備包括32MB記憶體(可擴展到128MB)和容量不低於6.0GB的硬碟驅動器。N43型採用300 MHz AMD-K6-2處理器，標準配備為64MB記憶體並可選配128MB記憶體。

4695終端還包括了對高速10/100自動感測以太網區域網路和SVGA顯示的支援，並可在側邊上連接一台選購的雙向三軌磁條讀卡器。

可用的外設連接埠包括兩個RS-232連接埠、一個平行埠、一個外接監視器連接埠、個人電腦鍵盤連接埠與滑鼠連接埠，以及四個零售外設連接埠；其中一個零售外設連接埠可用來連接IBM 7497連接套件，此套件支援所有的IBM零售(包括因國家而異的)外設。磁條讀卡器直接連在輕觸式螢幕上，不需要單獨佔用一個連接埠。

可供應的選項包括外接磁片驅動器，以及一個可增加兩個連接埠的RS-232配接卡或一張PCMCIA擴展功能卡。此功能卡連接在主機板上，可用於連接兩個I型或II型PCMCIA配接卡或一個III型PCMCIA配接卡。

此整合型系統單元可連接多種外設，包括印表機、錢箱、顯示器。(有關此類外設的細節，請參閱IBM 4695終端規格單。)



## IBM 4695分體型輕觸式零售終端一覽

<b>標準功能</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>機座固定、帶紅外輕觸式螢幕防潑灑液晶顯示器，背燈照明，俯仰與迴旋調整</li><li>三個零售外設連接埠(兩個錢箱連接埠、一個顧客顯示器連接埠)</li><li>系統單元選擇：IBM 4694(已針對餐飲業而強化環境耐受力的12.4型)或IBM個人電腦或相容個人電腦</li><li>電源：60瓦外接通用電源，已針對零售環境而封閉</li></ul>	
<b>機型</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>022型：307毫米(12.1吋)彩色無源液晶顯示器(800x600)</li><li>032型：264毫米(10.4吋)彩色有源矩陣液晶顯示器(640x480)</li></ul>	
<b>選用功能</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>雙向三軌磁條讀卡器</li><li>JUCC卡用雙面磁條讀卡器</li><li>4695零售配接卡，用於將一台分體型終端連接到系統單元上</li><li>帶有支援多達256色的1MB視訊記憶體，128KB不易變的記憶體，採用ISA格式</li><li>錢箱<ul style="list-style-type: none"><li>錢箱：475毫米寬，支票槽，鎖，帶有固定或可調整分隔的可取出錢匣</li><li>緊湊型錢箱：330毫米寬，支票槽，鎖，在可取出錢匣插件內的豎直或平放鈔票存儲方式</li><li>翻蓋式錢箱：頂蓋可以開啟以接近可取出錢匣，鎖</li></ul></li><li>整合型顯示器選項：<ul style="list-style-type: none"><li>真空熒光顯示器II型：2x20個10.5毫米高5x7點矩陣字元，可視距離2米</li></ul></li><li>分體型(支柱固定)顯示器選項：<ul style="list-style-type: none"><li>液晶顯示器：帶背燈、2x20個8毫米高5x7點矩陣字元，可視距離1.5米</li></ul></li><li>裝在同一根支柱上的兩個顯示器可顯示不同訊息<ul style="list-style-type: none"><li>真空熒光顯示器：2x20個11.8毫米高5x12點矩陣字元，可視距離2.3米</li><li>真空熒光顯示器II型：與前述整合型真空熒光顯示器II型相同</li><li>字元圖形真空熒光顯示器：字元高16.5毫米</li></ul></li><li>8x16點矩陣，可視距離3.4米</li><li>圖形模式為160x36點矩陣，24個引導燈<ul style="list-style-type: none"><li>顧客顯示器：單行14毫米高數字，數字由7個條段構成，6個功能指示器</li></ul></li><li>可視距離2.7米</li></ul>	
<b>尺寸</b>	<b>022型</b>	<b>032型</b>
寬度	339毫米(13.3吋)無磁條讀卡器	312毫米(12.3吋)無磁條讀卡器
厚度	342毫米(13.5吋)	305毫米(12.0吋)
高度	206毫米(8.1吋)(水平螢幕) 365毫米(14.4吋)(豎直螢幕)	206毫米(8.1吋)(水平螢幕) 349毫米(13.7吋)(豎直螢幕)
重量	4.8公斤(10.6磅)	4.8公斤(10.6磅)
附註：如果裝有磁條讀卡器，所有機型的寬度將增加25毫米(1吋)。		
<b>作業系統</b>	IBM公司提供在下列作業系統與環境中支援4695終端的零售子系統(POSS)驅動程式： <ul style="list-style-type: none"><li>DOS 7.0、2000</li><li>Microsoft® Windows® 98</li><li>Microsoft Windows NT® 4.0</li><li>銷售點用OLE (OPOS) 1.4.2</li></ul>	
附註：4695終端所需的IBM POSS驅動程式可由IBM零售店解決方案部的網站下載，網址是： <a href="http://www.ibm.com/solutions/retail">www.ibm.com/solutions/retail</a>		
<b>有限責任保修<sup>1</sup></b>	一年現場服務	

**IBM 4695整合型輕觸式零售終端一覽**

型號	324	322	344	342	N43
<b>標準功能</b>					
<b>處理器</b> (插座式)	300MHz AMD-K6-2	200MHz Intel® Pentium® MMX®	300MHz AMD-K6-2	200MHz Intel Pentium MMX	300MHz AMD-K6-2
<b>記憶體</b>					
標準(DIMM)	32MB	32MB	32MB	32MB	64MB
最大(DIMM)	128MB	128MB	128MB	128MB	128MB
NVRAM	128KB	128KB	128KB	128KB	128KB
高速緩存(第2層)	512KB	256KB	512KB	256KB	256KB
VRAM (PCI)	2MB	2MB	2MB	2MB	2MB
最大色彩數	16.7 M	16.7 M	16.7 M	16.7 M	16.7 M
<b>硬碟驅動器</b>					
標準	6.0GB以上		6.0GB以上		3.2GB以上
可選		3.2GB以上		3.2GB以上	
<b>LAN (母板上)</b>					
10/100自動感測 PC以太網	是	是	是	是	是
<b>連接埠</b>					
RS-232序列 平行	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1
CRT SVGA	1	1	1	1	1
個人電腦鍵盤	1	1	1	1	1
個人電腦滑鼠	1	1	1	1	1
RS-485零售外設 錢箱	2 2	2 2	2 2	2 2	2 2
<b>12.1吋液晶顯示器(800 x 600)</b>					
無源紅外 防潑灑、背燈、俯仰調節 預裝	無源紅外 是 不適用	無源紅外 是 不適用	有源紅外 是 不適用	有源紅外 是 不適用	有源紅外 是 Windows NT Workstation 4.0
<b>可選功能(分體機型一覽表內所列全部外設，以及下列項目)</b>					
1.44外接磁片驅動器	是	是	是	是	是
3.2GB以上硬碟	不適用	是	不適用	是	不適用
RS-232配接卡	增加兩個連接埠	增加兩個連接埠	增加兩個連接埠	增加兩個連接埠	增加兩個連接埠
PCMCIA擴展功能卡	是	是	是	是	是
選用的鑰匙鎖	是	是	是	是	是

**IBM 4695整合型輕觸式零售終端一覽(續)**

型號	324	322	344	342	N43
<b>支援的作業系統</b>					
DOS 7.0、2000	是	是	是	是	是
Microsoft Windows 98、2000	是	是	是	是	是
Microsoft Windows NT 4.0	是	是	是	是	是
銷售點用OLE (OPOS) 1.4.2	是	是	是	是	是
附註：4695終端所需的IBM POSS驅動程式可由IBM零售店解決方案部的網站下載，網址是： <a href="http://www.ibm.com/solutions/retail">www.ibm.com/solutions/retail</a>					
<b>尺寸(寬、深、高)與重量</b>					
英吋	13.3 x 13 x 12.2	13.3 x 13 x 12.2	13.3 x 13 x 12.2	13.3 x 13 x 12.2	13.3 x 13 x 12.2
毫米	339 x 330 x 310	339 x 330 x 310	339 x 330 x 310	339 x 330 x 310	339 x 330 x 310
重量	11.1公斤 (24.45磅)	5.1公斤 (11.2磅)	11.1公斤 (24.45磅)	5.1公斤 (11.2磅)	5.1公斤 (11.2磅)
附註：如果裝有磁條讀卡器，所有機型的寬度將增加25毫米(1吋)。					
<b>有限責任保修<sup>1</sup></b>	一年現場服務				





## 如需更多資料

如要進一步了解IBM 4695輕觸式零售終端或其他IBM零售解決方案，請與負責貴公司的IBM業務代表聯絡，或電IBM Direct——美國和加拿大地區請撥1 800 IBM-CALL (1 800 426-2255)，其他地區請撥+1-770-863-1000。

請訪問我們的網站：

[www.ibm.com/solutions/retail](http://www.ibm.com/solutions/retail)

© 國際商業機器公司版權所有，2000年

IBM公司  
Department C6PA  
5601 Six Forks Road  
Raleigh, NC 27609  
美國北卡羅來納州羅利市

Printed in the United States of America  
03-00

保留所有權利

本出版物對某些IBM公司產品或服務的提及並不意味著IBM將在從事業務的所有國家內出售這些產品或服務。若無IBM公司的書面許可，任何人不得複製或下載本文件所包含的影像。

隨著新技術的出現，IBM公司將會不斷加強其產品與服務。因此，IBM公司保留不經預先通知而變更規格和其他產品資訊的權力。如需有關特定標準安裝和選購項的資訊，請與負責貴公司的IBM公司業務代表或特許轉售商聯絡。

IBM就對本文所含資訊的使用不承擔任何責任。本文件中的任何內容均不得被視為依據IBM公司或第三方之知識產權的明示或默示特許或補償。本文件不提供任何擔保——包括但不限於對可銷性或針對特定目的之適用性的擔保。

IBM、SurePOS、ThinkPad 為國際商業機器公司在美國和(或)其他國家的商標。

Intel、Pentium、MMX為Intel Corporation公司在美國和(或)其他國家的商標或註冊商標。

Microsoft、Windows、Windows NT及Windows 徽標為Microsoft Corporation 公司的商標或註冊商標。

AMD K6-2為AMD Corporation公司在美國和(或)其他國家的註冊商標。

其他公司、產品及服務名稱有可能是其他單位的商標或服務標記。

- 1 如需IBM公司「有限責任保修書」之條款的副本，請與負責貴公司的IBM公司業務代表或特許轉售商聯絡。



用含有10%消費後回收纖維之再生紙印刷。